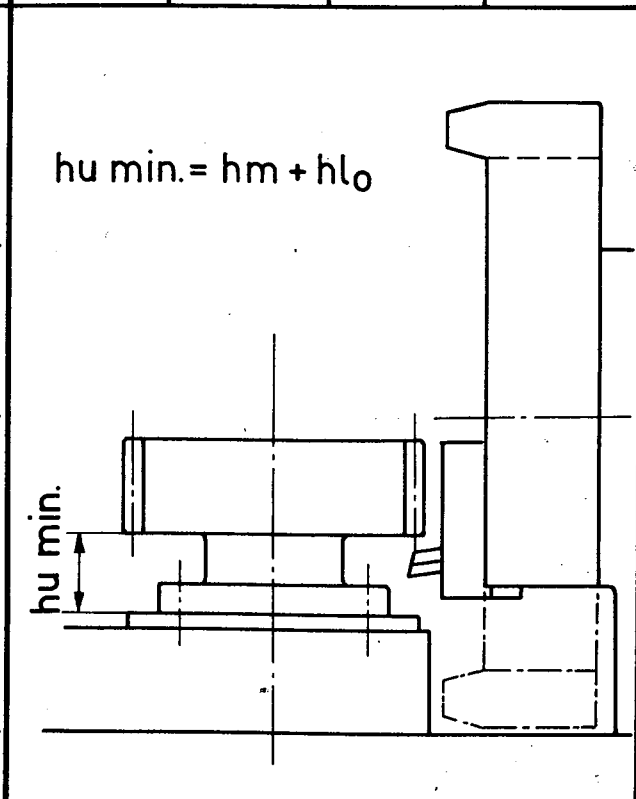
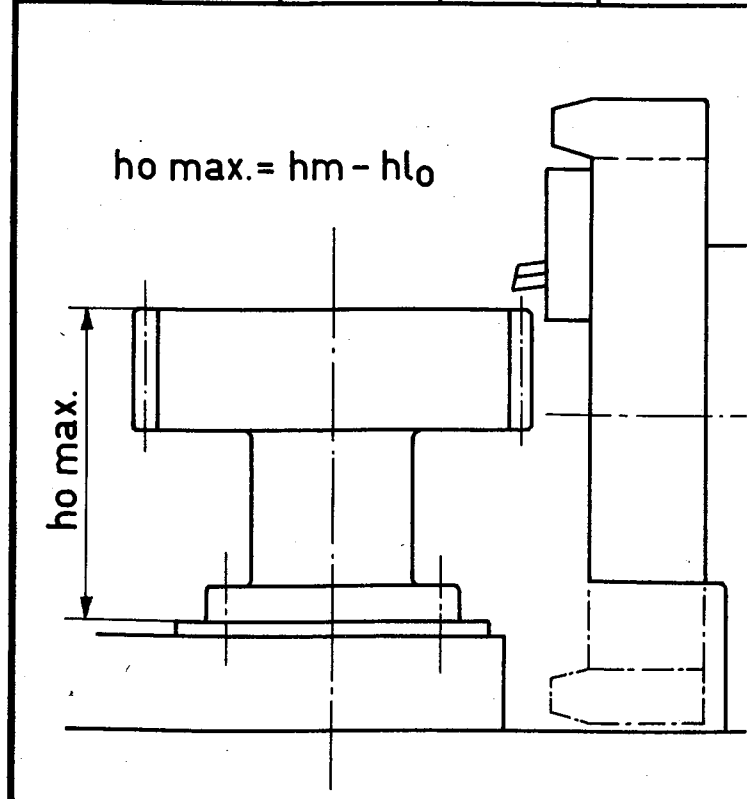
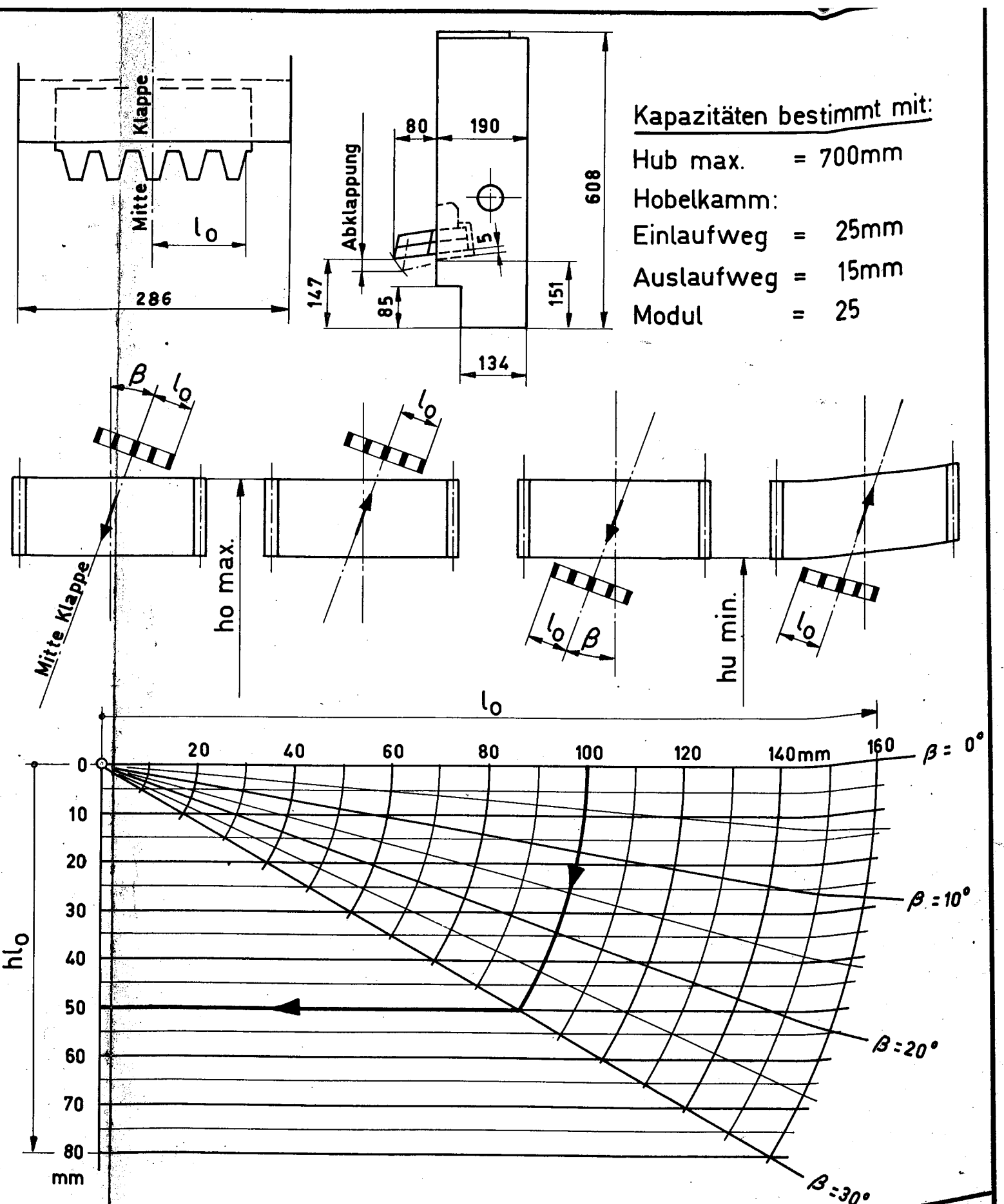


	Oberkante der Verzahnung über Tisch ho max.				Unterkante der Verzahnung über Tisch hu min.			
Zahnschrägewinkel	Drehteil - Stellung							
	Klappenhalter - Stellung							
β	h_m							
0°	1314	1638	1059	1383	217	541	- 38	286
10°	1306	1625	1055	1374	226	545	- 25	294
20°	1283	1587	1043	1348	252	557	13	317
30°	1245	1525	1024	1305	295	576	75	355



Beispiel:
 Gesucht: $h_o \max.$
 Gegeben: $\beta = 30^\circ$ $l_0 = 100 \text{ mm}$
 Ergebnis: $h_o \max. = h_m - h_{l_0}$
 $h_o \max. = 1525 - 50 = 1475 \text{ mm}$

Obige Werte beziehen sich auf die volle Maschinenkapazität, d.h. ohne Schutzband-Rouleau, ohne Ballighobel-Vorrichtung und ohne Radstütze am Drehteil.



Kapazitätstabelle

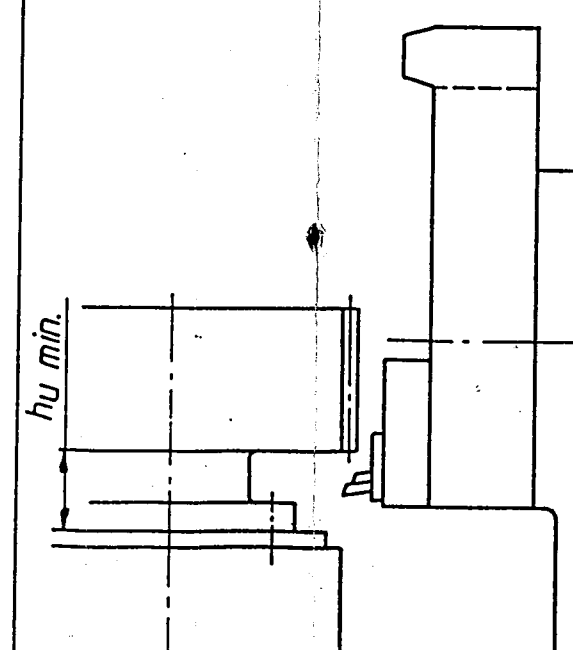
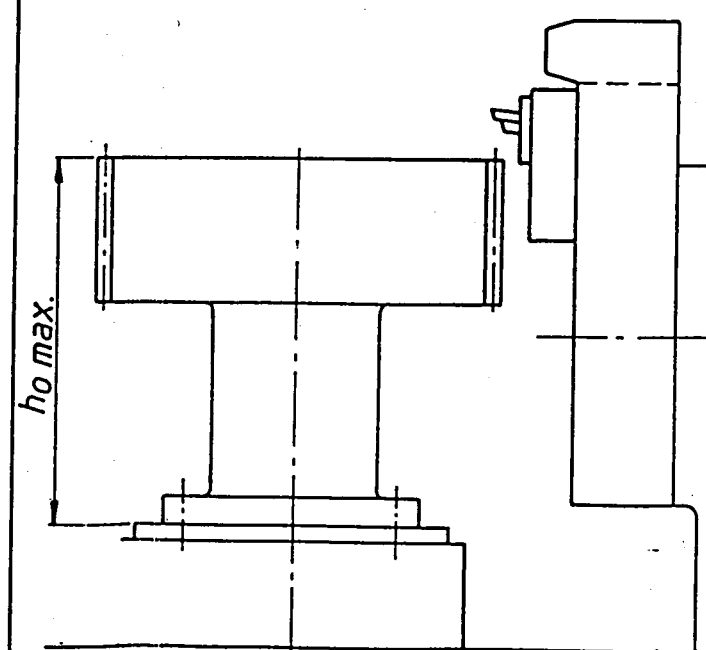
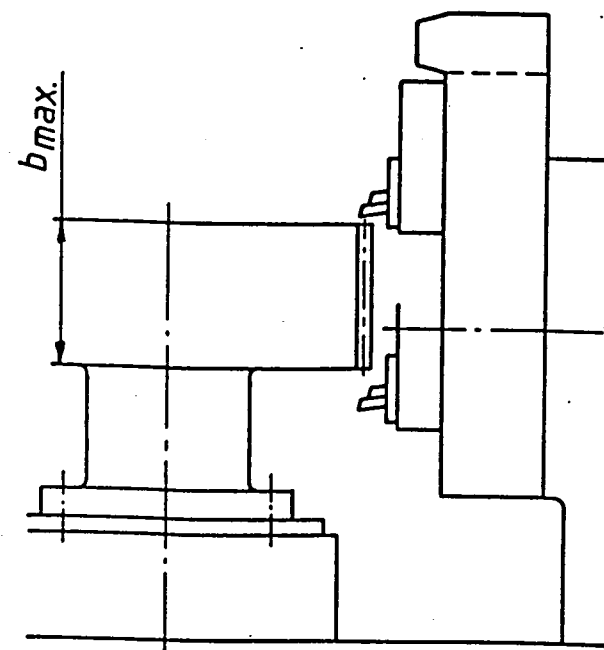
Mit Hobelkämmen: Für Gerad- und Schrägverzahnung

MAAG-ZAHNRÄDER A.-G., ZÜRICH
 S.A. DES ENGRÉNAGES MAAG, ZÜRICH
 MAAG GEAR-WHEEL CO. LTD., ZÜRICH

SH 250 6889-
 SH 450 7131-

225.013/01.01

Max. Zahnbreite b_{max} bei Hub max. = 900		Oberkante der Verzahnung über Tisch $h_o \max$		Unterkante der Verzahnung über Tisch $h_u \min$						
Zahnschrägewinkel		Zahnschrägewinkel	Drehteil-Stellung							
			Klappenhalter-Stellung							
β	Modul 2 - 30	β	Modul 25							
0°	860	0°	1625	1972			303	638		
10°	846	10°	1612	1955			310	641		
20°	806	20°	1572	1904			330	651		
30°	739	30°	1508	1822			363	667		



Obige Werte beziehen sich auf volle
Maschinen-Kapazität, d.h. ohne Schutz-
band-Rouleau und Radstütze am Drehteil

Kapazitätstabelle für verstellbaren
Klappenhalter mit Drehklappe

(Sonderzubehör)

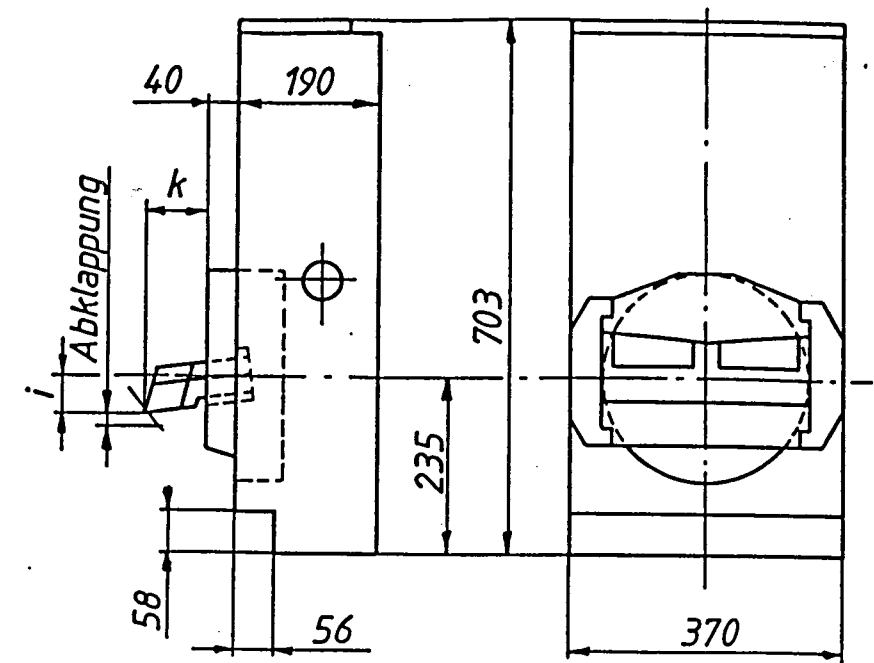
MAAG
ZÜRICH

Joe	MWK 5.86	SH 250/300SE 7767-
		SH 450/500SE 7637-

225.015/01.04

We reserve all rights in connection with this document.

MLR



Abstände "i" und "k" gelten
nur für neue Werkzeuge

m	5	15	25	30
k	25	55	80	90
i	33	49	52	53

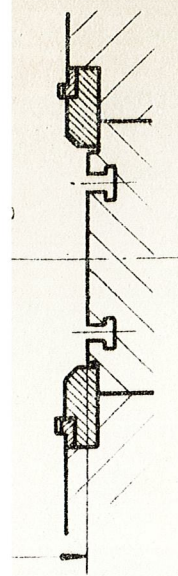
Kapazitäten bestimmt mit :

Hub max. $H = 900 \text{ mm}$

Hobelkamm - Einlaufweg = 25 mm

- Auslaufweg = 15 mm

670
430
240

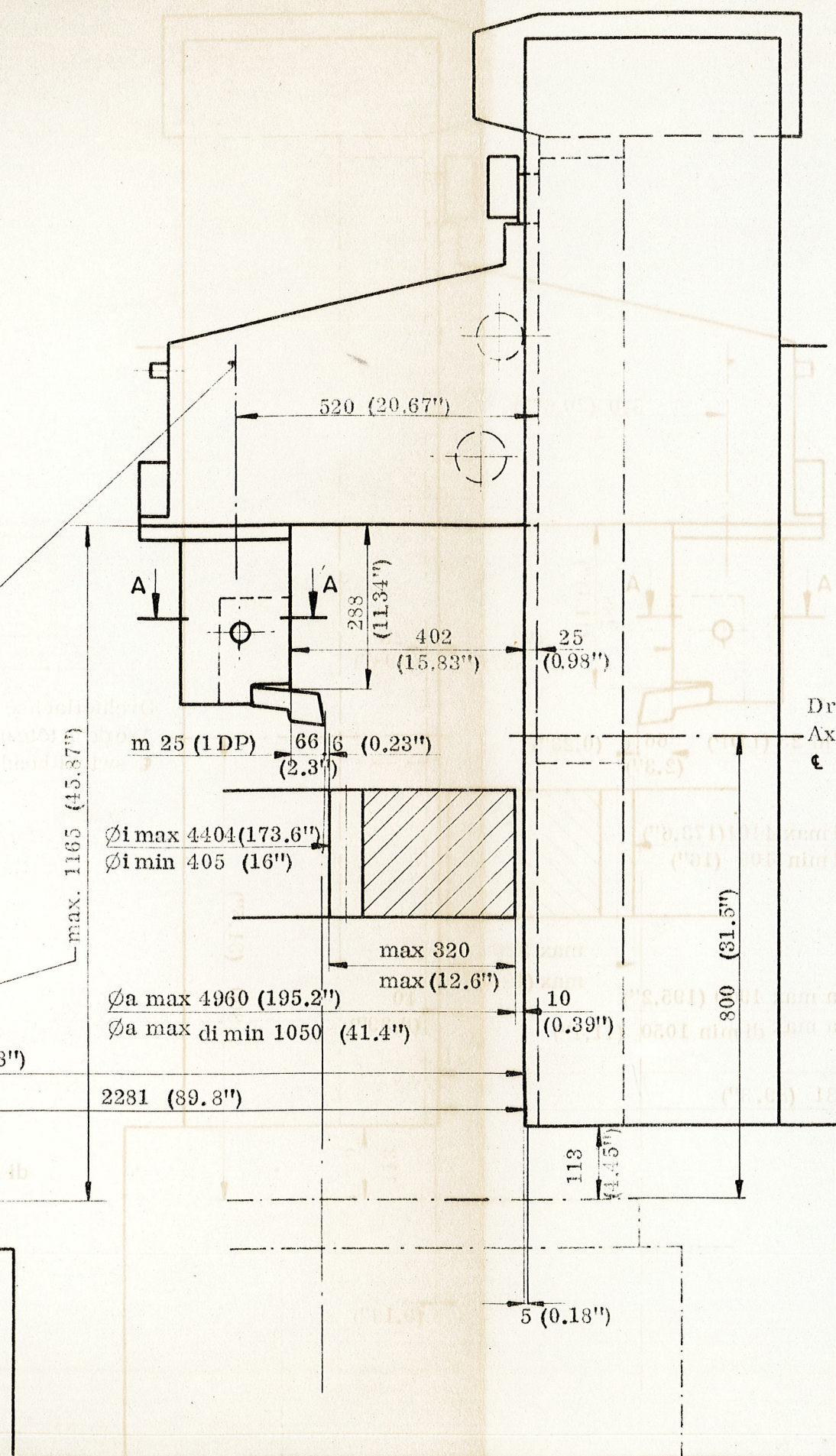


chse
of rotation

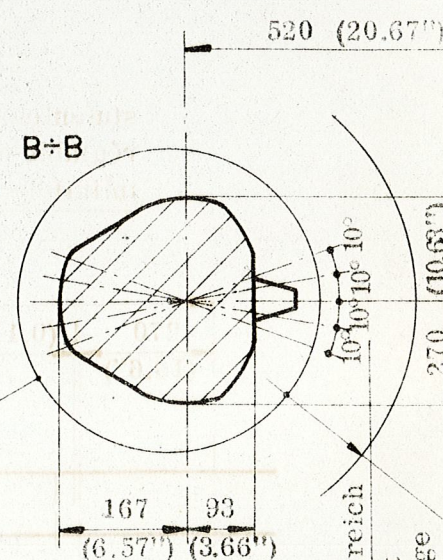
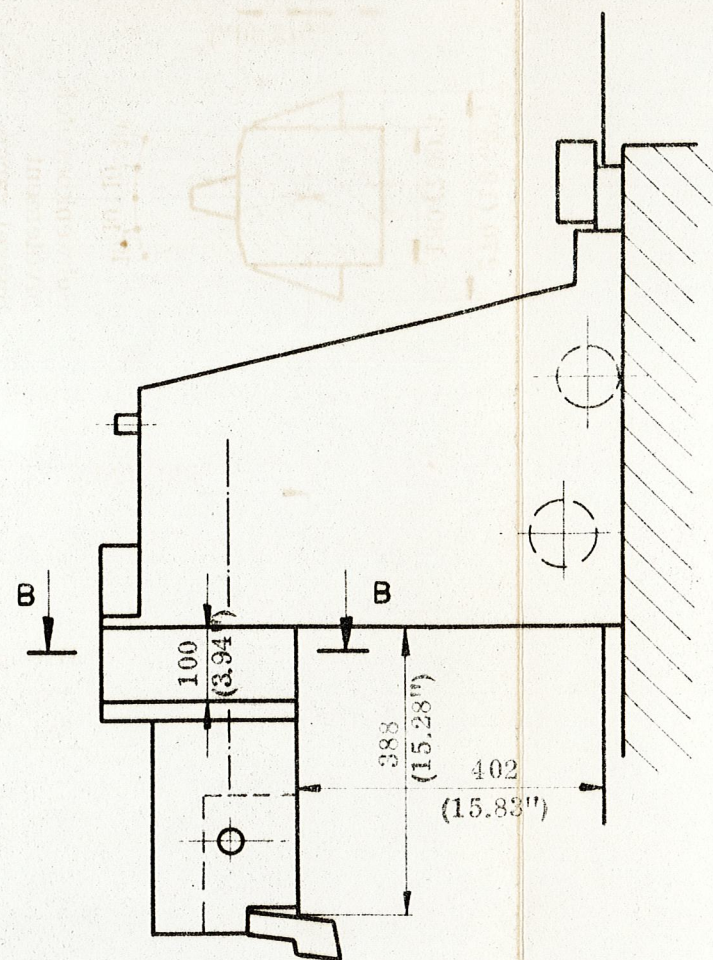
stellbar
nument
able

560 (100.78")

laire
68.89")



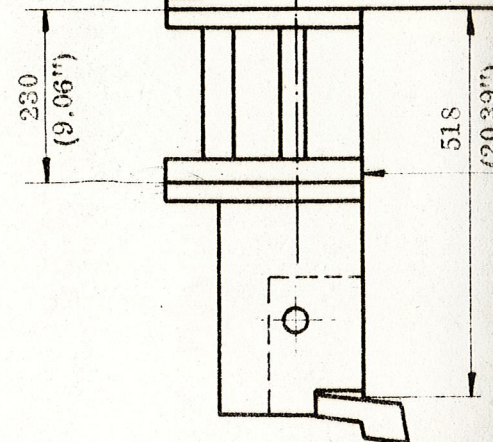
Drehteilachse
Axe de la tête orientable
Swivel head



di min ~ 400
(15.7")

Schwenkbereich
pivotement
Swivel range

d max di min 320 (12.6")

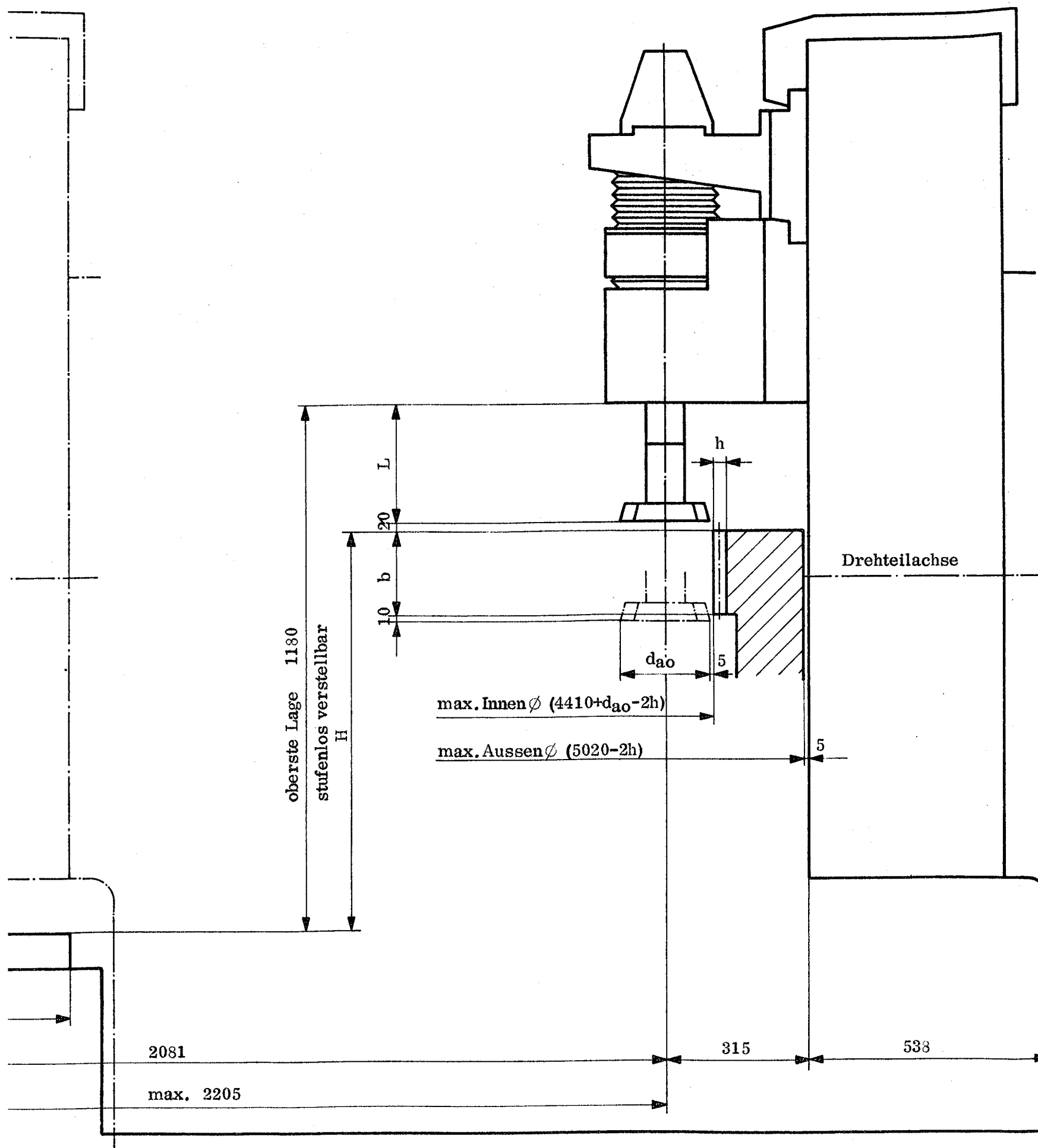


Sonderzubehör:
Zwischenstück 230 mm (288.09
Accessoires facultatifs:
rallonge 230 mm (288.0954.01.
Supplementary equipment:
extension 230 mm (9.0") (288.0

Innenverzahnungs-Einsteckvorrichtung JVE
Dispositif JVE à tailler les dentures intérieures en plongée
Plunge-cutting attachment JVE for internal gears

MAAG-ZAHNRÄDER A.-G., ZÜRICH
S.A. DES ENGRENAGES MAAG, ZURICH
MAAG GEAR-WHEEL CO. LTD., ZURICH

JVE 450 61473-
auf Masch. 7131-

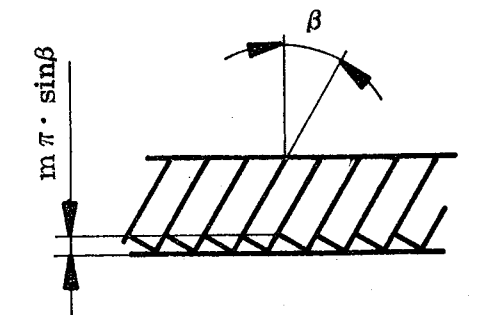


nungen = 220 mm (mit Kurventräger)
 hnungen = 315 mm (ohne Kurventräger)

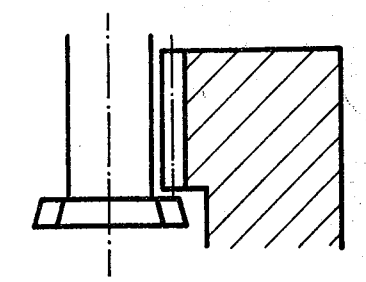
Schaftlänge L mm	Zahnbreite b max.		Höhe H max. mm	Modul m max.	
	Geradverz. mm	Schrägverz.* mm		Geradverz.	Schrägverz.
152	125	125	1008	12	10
194	165	165	966	12	10
227	200	195	933	12	10
257	225	195	903	10	8
** {	285	195	875	10	8
	315	195	845	10	8
	350	195	810	8	6
	395	195	765	8	6

** Mit zunehmender Schaftlänge vermindert sich Qualität und Leistung
 Kleinster Teilkreisdurchmesser 1,5 - 2 mal Schneidraddurchmesser

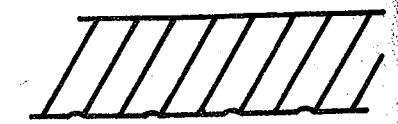
Schraubenschneidräder mit Treppenschliff
 * Die max. Zahnbreite verringert sich mit zunehmendem Schrägungswinkel β um den Betrag von ca. $m\pi \cdot \sin \beta$.



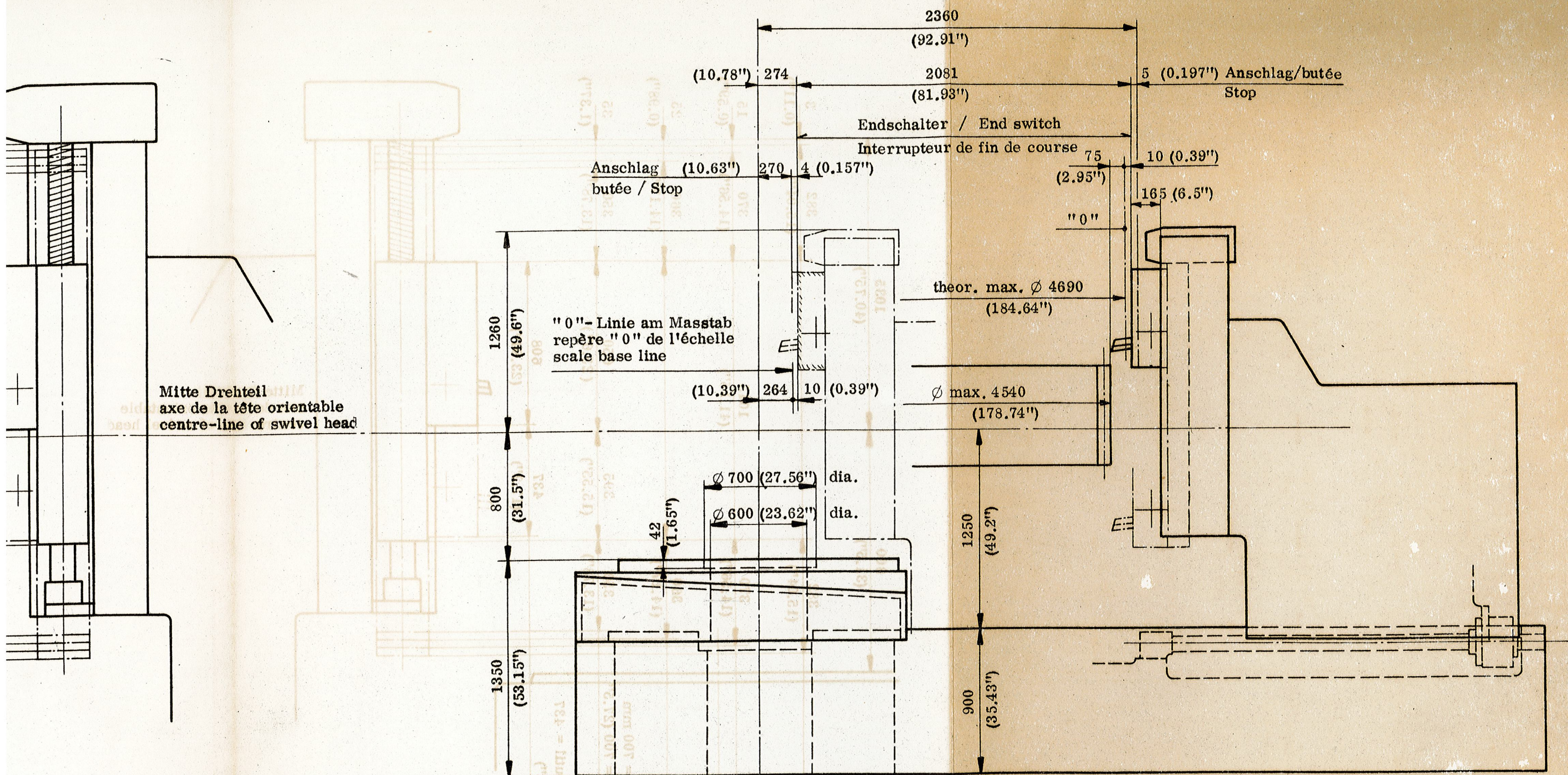
Bei einem Verhältnis Schneidraddurchmesser/Rad-Innendurchmesser von $\approx 1 : 2$ verringert sich die max. Zahnbreite um die Dicke des Schneidrades, da dieses in der unteren Hubendlage ganz ausser Eingriff sein muss. In diesem Falle ist der Einlaufweg ebenfalls grösser zu wählen.



Schraubenschneidräder mit Stirnschliff
 Für höchste Genauigkeit Ausführung der Schneid-
 räder womöglich mit Stirnschliff.



HV450 - Vorrichtung zum Hobeln von Innenrädern mit Gerad- und Schrägverzahnung auf Maschine SH450 No. 7131- KAPAZITAET		
MAAG-ZAHNRÄDER A.-G., ZÜRICH S.A. DES ENGRENAGES MAAG, ZÜRICH MAAG GEAR-WHEEL CO. LTD., ZÜRICH	HV450 61908-	289.017/01.01



MASCHINEN - HAUPTKAPAZITAET
CAPACITE DE LA MACHINE
OVERALL MACHINE CAPACITY

MAAG-ZAHNRÄDER A.-G., ZÜRICH
S.A. DES ENGRENAGES MAAG, ZÜRICH
MAAG GEAR-WHEEL CO. LTD., ZÜRICH

SH450 7131-

245.011/01.01

Pufferfedern kompl. zusammengedrückt
ressorts-tampon comprimés à fond
max. bufferspring compression

Berührung der Pufferfedern
contact entre les ressorts-tampon
contact with ram buffersprings

Endschalter sprechen an
les interrupt. de fin de course agissent
limit switches actuated

Stößel in Mittellage. Hub max = 700 mm
coulisseau à sa mi-course; course max = 700 mm
ram in mid-stroke position. max stroke = 700 (27.5")

Klappenhalter - Verstellung = 437 mm
réglage en hauteur du support de porte-outil = 437
cutter head displacement = 437 mm (17.2")

